

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Decreto 20 febbraio 2017, n. 45.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Emanuele DESOGUS.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al geom. Emanuele DESOGUS nato a CARBONIA (CA) il 14 maggio 1973 e residente nel comune di CARBONIA (CI) in via Dalmazia, 315/3;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Emanuele DESOGUS nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 46.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 45 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Emanuele DESOGUS.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Emanuele DESOGUS, né à CARBONIA (CA) le 14 mai 1973 et résidant *Via Dalmazia, 315/3*, à CARBONIA (CI), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Emanuele DESOGUS est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 46 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en

**competente in materia di acustica ambientale all'ing.
Renzo GATTI.**

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Renzo GATTI nato a SASSARI il 21 luglio 1971 ed ivi residente in s.v. La Gruzzitta 7 Funtani, 18/D;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Renzo GATTI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'assessore,
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 47.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Francesco MADDANU.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al geom. Francesco MADDANU nato a NUORO il 21 marzo 1978 ed ivi residente in via Fratelli Kennedy, 39;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Francesco MADDANU nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente

acoustique de l'environnement à M. Renzo GATTI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Renzo GATTI, né à SASSARI le 21 juillet 1971 et résidant *Strada vicinale La Gruzzitta 7 Funtani, 18/D*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Renzo GATTI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assessore,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 47 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Francesco MADDANU.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Francesco MADDANU, né à NUORO le 21 mars 1978 et résidant *Via Fratelli Kennedy, 39*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Francesco MADDANU est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 48.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Salvatore MANAI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Salvatore MANAI nato a PAULILATINO (OR) l'8 marzo 1979 ed ivi residente in via G. L. Bernini, 2;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Salvatore MANAI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 49.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al sig. Roger NWORIE.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 48 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Salvatore MANAI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Salvatore MANAI, né à PAULILATINO (OR) le 8 mars 1979 et résidant *Via G. L. Bernini, 2*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Salvatore MANAI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 49 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Roger NWORIE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al sig. Roger NWORIE nato a FAENZA (RA) il 5 giugno 1991 ed ivi residente in viale Roma, 15/A;
2. d'iscrivere il nominativo del sig. Roger NWORIE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 50.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Francesca OLLA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'arch. Francesca OLLA nata a SELARGIUS (CA) il 17 agosto 1966 e residente nel comune di CAGLIARI in via Carlo Cattaneo, 2;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Francesca OLLA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Roger NWORIE, né à FAENZA (RA) le 5 juin 1991 et résidant *Viale Roma, 15/A*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Roger NWORIE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 50 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Francesca OLLA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Francesca OLLA, née à SELARGIUS (CA) le 17 août 1966 et résidant *Via Carlo Cattaneo, 2*, à Cagliari, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. Mme Francesca OLLA est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 51.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Antonio PINNA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Antonio PINNA nato a SAN GAVINO MONREALE (CA) il 16 luglio 1977 e residente nel comune di GONNOSFANADIGA (VS) in via Piemonte, 9;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Antonio PINNA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 52.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Alessandro PINTUS.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico compe-

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 51 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Antonio PINNA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Antonio PINNA, né à SAN GAVINO MONREALE (CA) le 16 juillet 1977 et résidant *Via Piemonte, 9*, à GONNOSFANADIGA (VS), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Antonio PINNA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 52 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Alessandro PINTUS.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environ-

tente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Alessandro PINTUS nato a TEMPIO PAUSANIA (SS) il 13 settembre 1977 ed ivi residente in circ. San Giuseppe, 17;

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Alessandro PINTUS nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 53.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Marcello PIRODDI.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Marcello PIRODDI nato a CAGLIARI il 23 marzo 1975 e residente nel comune di CAPOTERRA (CA) in via Talete, 16;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Marcello PIRODDI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

nement est reconnue à M. Alessandro PINTUS, né à TEMPIO PAUSANIA (SS) le 13 septembre 1977 et résidant *Circ. San Giuseppe*, 17, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Alessandro PINTUS est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 53 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marcello PIRODDI.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Marcello PIRODDI, né à CAGLIARI le 23 mars 1975 et résidant *Via Talete*, 16, à CAPOTERRA (CA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marcello PIRODDI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 54.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Linuccia SPADA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Linuccia SPADA nata a CAGLIARI il 4 giugno 1971 ed ivi residente in via Francesco Petrarca, 29;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Linuccia SPADA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 55.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Antonio Elia UNEDDU.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Antonio Elia UNEDDU nato ad ALGHERO (SS) il 29 giugno 1979 e residente nel comune di SASSARI in via Satta Branca, 4;

Arrêté n° 54 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Linuccia SPADA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à Mme Linuccia SPADA, née à CAGLIARI le 4 juin 1971 et résidant *Via Francesco Petrarca, 29*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. Mme Linuccia SPADA est inscrite sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 55 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Antonio Elia UNEDDU.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Antonio Elia UNEDDU, né à ALGHERO (SS) le 29 juin 1979 et résidant *Via Satta Branca, 4*, à SASSARI, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Antonio Elia UNEDDU nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 20 febbraio 2017, n. 56.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Mauro CACRE.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Mauro CACRE, nato a MILLESIMO (SV) il 14 aprile 1970 ed ivi residente in via Martiri della Libertà, 16;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Mauro CACRE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 20 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 57.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Giuseppe CIARLA.

2. M. Antonio Elia UNEDDU est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 56 du 20 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Mauro CACRE.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Mauro CACRE, né à MILLESIMO (SV) le 14 avril 1970 et résidant *Via Martiri della Libertà*, 16, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Mauro CACRE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 20 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 57 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Giuseppe CIARLA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al geom. Giuseppe CIARLA nato a RIPABOTTONI (CB) il 16 maggio 1971 ed ivi residente in via Mameli, 6;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Giuseppe CIARLA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 58.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Marco D'ANGELO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", al geom. Marco D'ANGELO nato a CAMPOBASSO il 27 febbraio 1969 ed ivi residente in viale Alessandro Manzoni, 273/A;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Marco D'ANGELO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Giuseppe CIARLA, né à RIPABOTTONI (CB) le 16 mai 1971 et résidant *Via Mameli*, 6, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Giuseppe CIARLA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 57 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco D'ANGELO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Marco D'ANGELO, né à CAMPOBASSO le 27 février 1969 et résidant *Via Alessandro Manzoni*, 273/A, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco D'ANGELO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 59.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Cosimo MONTAQUILA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Cosimo MONTAQUILA nato a PIEDIMONTE MATESE il 23 ottobre 1974 e residente nel comune d'ISERNIA in viale L. V. Beethoven, 41;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Cosimo MONTAQUILA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 60.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Otello RICCIO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 59 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Cosimo MONTAQUILA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Cosimo MONTAQUILA, né à PIEDIMONTE MATESE (CE) le 23 octobre 1974 et résidant *Viale L. V. Beethoven*, 41, à ISERNIA, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Cosimo MONTAQUILA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 60 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Otello RICCIO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al geom. Otello RICCIO nato a PORTOCANNONE (CB) il 16 aprile 1954 ed ivi residente in via Omero, 2;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Otello RICCIO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 61.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Rocco SOLIMENA.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al geom. Rocco SOLIMENA nato a TERMOLI (CB) il 29 luglio 1981 e residente nel comune di CAMPOMARINO (CB) in via Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa, 20;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Rocco SOLIMENA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Otello RICCIO, né à PORTOCANNONE (CB) le 16 avril 1954 et résidant *Via Omero, 2*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Otello RICCIO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Arrêté n° 61 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Rocco SOLIMENA.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Rocco SOLIMENA, né à TERMOLI (CB) le 29 juillet 1981 et résidant *Via Generale Carlo Alberto Dalla Chiesa, 20*, à CAMPOMARINO (CB), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Rocco SOLIMENA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

Decreto 24 febbraio 2017, n. 62.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Cosimo Luca LOMBARDO.

L'ASSESSORE
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "*Legge quadro sull'inquinamento acustico*", all'ing. Cosimo Luca LOMBARDO, nato a SANREMO (IM) il 31 dicembre 1965 e residente nel comune di VENTIMIGLIA (IM) in corso Limone Piemonte, 6;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Cosimo Luca LOMBARDO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 24 febbraio 2017.

L'Assessore
Luca BIANCHI

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 19 gennaio 2017, n. 110.

Autorizzazione alla Società DEVAL s.p.a., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo dell'impianto elettrico interrato a 15 kv e di bassa tensione per l'allacciamento del ripetitore digitale terrestre (DDT) in località Chalambé del comune di OYACE - Linea n. 689.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

Arrêté n° 62 du 24 février 2017,

portant reconnaissance de la qualité de technicien en acoustique de l'environnement à M. Cosimo Luca LOMBARDO.

L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. La qualité de technicien en acoustique de l'environnement est reconnue à M. Cosimo Luca LOMBARDO, né à SANREMO (IM) le 31 décembre 1965 et résidant *Corso Limone Piemonte, 6*, à VINTIMILLE (IM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Cosimo Luca LOMBARDO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 24 février 2017.

L'assesseur,
Luca BIANCHI

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Acte du dirigeant n° 110 du 19 janvier 2017,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique souterraine de 15 kV et de basse tension n° 689, en vue du raccordement du relais télévision numérique terrestre (TNT) à Chalambé, dans la commune d'OYACE.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Omissis

decide

1. di autorizzare la società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi - ad esercire in via definitiva l'impianto elettrico aereo a 15 kV per l'allacciamento del ripetitore "digitale terrestre" (DDT) in località Chalambé del Comune di OYACE - linea 689;
2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la società DEVAL S.p.A viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la società DEVAL S.p.A dovrà eseguire, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uso stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avutane;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della società Deval S.p.A.

L'Estensore
Maria Rosa BÉTHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Provvedimento dirigenziale 31 gennaio 2017, n. 334.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo degli elettrodotti n. 519, 528, 529, 530, 536, 537, 539, 540, 544, 547, 550, 508 BIS, 588, 591, 599, 602, 603, 605, 0299V, 609, 613, 619, 0255.

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *DEVAL SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif la ligne électrique souterraine de 15 kV et de basse tension n° 689, en vue du raccordement du relais télévision numérique terrestre (TNT) à Chalambé, dans la commune d'OYACE.
2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des dispositions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *DEVAL SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation de la ligne électrique susdite, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
 - c) *DEVAL SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération de la ligne électrique, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *DEVAL SpA*.

La rédactrice,
Maria Rosa BÉTHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Acte du dirigeant n° 334 du 31 janvier 2017,

autorisant DEVAL SpA, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif les lignes électriques n°s 519, 528, 529, 530, 536, 537, 539, 540, 544, 547, 550, 508 bis, 588, 591, 599, 602, 603, 605, 0299v, 609, 613, 619 et 0255.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la società Deval S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi - ad esercire in via definitiva i seguenti elettrodotti:

Linea 519 - Autorizzazione alla costruzione e all'esercizio dell'impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV per l'allacciamento della cabina "Depuratore Revère" in località Revère del comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME.

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 8 in data 22/05/2008, prot. n. 11057/DTA;

Linea 528 - Impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV dalla cabina primaria denominata "centrale Nus" alla cabina denominata "Teppe" nei comuni di NUS, SAINT-MARCEL, BRISSOGNE e QUART.

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 16 in data 23/09/2008, prot. n. 977/TA;

Linea 529 - Impianto elettrico aereo ed interrato a 15 kV per l'elettrificazione rurale del consorzio "Les Mandes-Promindoz" in comune di VALTOURNENCHE.

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 10 in data 26/05/2009, prot. n. 5940/TA;

Linea 536 - Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV tra le cabine "Roux" e "Scuole Medie" a seguito spostamento presso Residence Fontaine in località Trois Village nel comune di BRUSSON

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 20 in data 27/08/2009, prot. n. 9502/TA;

Linea 530 - Autorizzazione alla costruzione e all'esercizio della cabina "Barrier" e dei raccordi alle linee esistenti 0147 e 0165 in località Barrier del comune di GRESSAN

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *DEVAL SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif les lignes électriques ci-après :

Ligne n° 519 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 8 du 22 mai 2008 (réf. n° 11057/DTA), relatif à la construction et à l'exploitation de la ligne électrique aérienne et souterraine de 15 kV pour le raccordement du poste dénommé « Depuratore Revère » et situé à Ruvère, dans la commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME ;

Ligne n° 528 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 16 du 23 septembre 2008 (réf. n° 977/TA), relatif à la ligne électrique aérienne et souterraine de 15 kV reliant le poste principal dénommé « Centrale Nus » au poste dénommé « Teppe », dans les communes de NUS, de SAINT-MARCEL, de BRISSOGNE et de QUART ;

Ligne n° 529 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 10 du 26 mai 2009 (réf. n° 5940/TA), relatif à la ligne électrique aérienne et souterraine de 15 kV pour l'électrification des terrains du ressort du consortium *Les Mandes - Promindoz*, dans la commune de VALTOURNENCHE ;

Ligne n° 536 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 20 du 27 août 2009 (réf. n° 9502/TA), relatif à la pose d'une ligne électrique souterraine de 15 kV entre les postes dénommés « Roux » et « Scuole Medie », à la suite du démantèlement de la ligne aérienne à proximité de l'ensemble *Residence Fontaine*, à Trois-Villages, dans la commune de BRUSSON ;

Ligne n° 530 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 9 du 28 avril 2009 (réf. n° 4852), relatif à la construction et à l'exploitation du poste

- e dei cavi interrati tra le cabine “Cidac” e “Collettrice” in località Pont Suaz tra le cabine “Tzambarlet” e “Vipa” in Corso Lancieri del comune di AOSTA.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 9 in data 28/04/2009, prot. n. 4852;
- Linea 537 - Impianto elettrico per l'allacciamento cabina “Tchavanne” in località Tchavanne nel comune di AYAS.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 22 in data 09/09/2009, prot. n. 9947/TA;
- Linea 539 - Ampliamento cabina primaria di PRÉ-SAINT-DIDIER e spostamento di due tratti di linee elettriche aeree ed interrate a 15 kV.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 8 in data 28/04/2009, prot. n. 4851;
- Linea 540 - Cavo elettrico a 15 kV per l'allacciamento della cabina “Villair” in comune di MORGEX.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 1 in data 09/01/2009, prot. n. 183/TA;
- Linea 544 - Posa cavo elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento alla cabina “Rondevacca” in comune di DONNAS.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 2 in data 09/01/2009, prot. n. 185/TA;
- Linea 547 - Sostituzione di un sostegno e di un tratto di linea elettrica aerea a fili nudi a 15 kV con cavo elettrico aereo in elicord per l'alimentazione del PTP “Exara” in frazione Escarra nel comune di BRUSSON.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 15 in data 16/07/2009, prot. n. 7777/TA;
- Linea 550 - Linea elettrica aerea a 15 kV per l'allacciamento della cabina “Charvensod” in località Lexert nel comune di CHARVENSOD.
Decreto dell'Assessore al Territorio e
- dénommé « Barrier » et des raccordements aux lignes existantes n°s 0147 et 0165, à Barrier, dans la commune de GRESSAN, ainsi qu'à la pose des câbles enterrés entre les postes dénommés « Cidac » et « Collettrice », au Pont-Suaz, et entre les postes dénommés « Tzambarlet » et « Vipa », avenue des Lanciers d'Aoste, dans la commune d'AOSTE ;
- Ligne n° 537 - isée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 22 du 9 septembre 2009 (réf. n° 9947/TA), relatif à la ligne électrique pour le raccordement du poste dénommé « Tchavanne », aux Chavannes, dans la commune d'AYAS ;
- Ligne n° 539 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 8 du 28 avril 2009 (réf. n° 4851), relatif à l'agrandissement du poste principal de PRÉ-SAINT-DIDIER et au déplacement de deux tronçons de lignes électriques aériennes et souterraines de 15 kV ;
- Ligne n° 540 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 1 du 9 janvier 2009 (réf. n° 183/TA), relatif à la ligne électrique de 15 kV pour le raccordement du poste dénommé « Villair », dans la commune de MORGEX ;
- Ligne n° 544 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 2 du 9 janvier 2009 (réf. n° 185/TA), relatif à la pose d'une ligne électrique de 15 kV pour le raccordement du poste dénommé « Rondevacca », dans la commune de DONNAS ;
- Ligne n° 547 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 15 du 16 juillet 2009 (réf. n° 7777/TA), relatif au remplacement d'un support et d'un tronçon de ligne électrique aérienne à câbles nus de 15 kV par un câble électrique aérien *elicord* pour l'alimentation du poste de transformation principal dénommé « Exara », à Escarra, dans la commune de BRUSSON ;
- Ligne n° 550 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 16 du 24 juillet 2009 (réf. n° 8110/TA), relatif à la ligne électrique aérienne de 15 kV

- Ambiente n. 16 in data 24/07/2009, prot. n. 8110/TA;
- Linea 508Bis - Linea elettrica interrata a 15 kV per l'allacciamento della "Comunità Montana Mont Rose" in località Petiti Rosier nel comune di CHAMPORCHER.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 29 in data 30/10/2009, prot. n. 12020/TA;
- Linea 588 - Spostamento cabina PTP "Moulin", ribaltamento linea aerea a 15 kV e posa impianto elettrico aereo e interrato di BT presso proprietà HERIN Stefano in frazione Moulin nel comune di VALTOURNENCHE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 36 in data 24/11/2009, prot. n. 13096/TA;
- Linea 591 - Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV per l'allacciamento della cabina "Bien Faire" in località Fachet del comune di SARRE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 3 in data 19/01/2010, prot. n. 620/TA;
- Linea 599 - Spostamento cabina elettrica MT/BT per costruzione nuova rotonda S.S. 26 in località Le Pont nel comune di LA SALLE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 7 in data 23/02/2010, prot. n. 2094/TA;
- Linea 602 - Spostamento linea aerea in fili nudi MT a 15 kV a seguito di valanga in località Champlong nel comune di COGNE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 13 in data 20/04/2010, prot. n. 4355/TA;
- Linea 603 - Allacciamento alla nuova cabina elettrica MT/BT "St. Hélène" nel comune di SARRE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 12 in data 15/04/2010 prot. n. 4191/TA;
- pour le raccordement du poste dénommé « Charvensod », à Lexert, dans la commune de CHARVENSOD ;
- Ligne n° 508 bis - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 29 du 30 octobre 2009 (réf. n° 12020/TA), relatif à la ligne électrique souterraine de 15 kV pour le raccordement du bâtiment de la Communauté de montagne Mont-Rose, au Petit-Rosier, dans la commune de CHAMPORCHER ;
- Ligne n° 588 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 36 du 24 novembre 2009 (réf. n° 13096/TA), relatif au déplacement du poste de transformation principal dénommé « Moulin », au basculement de la ligne aérienne de 15 kV et à la pose d'une ligne aérienne et souterraine de BT sur la propriété de M. Stefano HÉRIN, à Moulin, dans la commune de VALTOURNENCHE ;
- Ligne n° 591 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 3 du 19 janvier 2010 (réf. n° 620/TA), relatif à la pose d'une ligne électrique souterraine de 15 kV pour le raccordement du poste dénommé « Bien faire », au Fachet, dans la commune de SARRE ;
- Ligne n° 599 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 7 du 23 février 2010 (réf. n° 2094/TA), relatif au déplacement du poste de MT/BT en vue de la construction d'un nouveau giratoire le long de la RN n° 26, au Pont, dans la commune de LA SALLE ;
- Ligne n° 602 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 13 du 20 avril 2010 (réf. n° 4355/TA), relatif au déplacement d'une ligne électrique aérienne à câbles nus de MT et de 15 kV à la suite de la chute d'une avalanche à Champlong, dans la commune de COGNE ;
- Ligne n° 603 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 12 du 15 avril 2010 (réf. n° 4191/TA), relatif au raccordement au nouveau poste de MT/BT dénommé « Sainte-Hélène », dans la commune de SARRE ;

- | | |
|---|---|
| <p>Linea 605 - Spostamento linea elettrica a 15 kV in località Moline nel comune di COGNE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 14 in data 21/04/2010 prot. 4415/TA;</p> | <p>Ligne n° 605 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 14 du 21 avril 2010 (réf. n° 4415/TA), relatif au déplacement d'une ligne électrique de 15 kV à Moline, dans la commune de COGNE ;</p> |
| <p>Linea 0299 - Spostamento linea elettrica a 15 kV in località Venoz nel comune di NUS.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 18 in data 04/05/2010 prot. n. 5016/TA;</p> | <p>Ligne n° 0299 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 18 du 4 mai 2010 (réf. n° 5016/TA), relatif au déplacement d'une ligne électrique de 15 kV à Vénoz, dans la commune de NUS ;</p> |
| <p>Linea 609 - Linea elettrica interrata a 15 kV di allacciamento alla nuova cabina elettrica MT "Saint Vincent" in via Martiri della Libertà nel comune di SAINT-VINCENT.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 22 in data 08/07/2010 prot. n. 7579/TA;</p> | <p>Ligne n° 609 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 22 du 8 juillet 2010 (réf. n° 7579/TA), relatif à la ligne électrique souterraine de 15 kV raccordant le nouveau poste de MT dénommé « Saint-Vincent » et situé rue des Martyrs de la liberté, dans la commune de SAINT-VINCENT ;</p> |
| <p>Linea 613 - Allacciamento alla nuova centrale elettrica MT/BT denominata "Artigiani" in località Ex Area Cogne nel comune di AOSTA.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 28 in data 30/08/2010 prot. n. 9482/TA;</p> | <p>Ligne n° 613 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 28 du 30 août 2010 (réf. n° 9482/TA), relatif au raccordement à la nouvelle centrale électrique de MT/BT dénommée « Artigiani » et située sur l'ancien site Cogne, dans la commune d'AOSTE ;</p> |
| <p>Linea 619 - Linea elettrica aerea di allacciamento alla centrale idroelettrica "Ru du Mont" in località Chambret del comune di ROISAN.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 38 in data 19/10/2010 prot. n. 11518/TA;</p> | <p>Ligne n° 619 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 38 du 19 octobre 2010 (réf. n° 11518/TA), relatif à la ligne électrique aérienne raccordant la centrale hydroélectrique dénommée « Rue du Mont » et située aux Chambrettes, dans la commune de ROISAN ;</p> |
| <p>Linea 0225 - Costruzione di un posto di trasformazione su palo "PTP Olivetti" a seguito allacciamento società "Aosta servizi-Coop S.r.L." in località Faucille in comune di BRUSSON.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 30 in data 30/08/2010 prot. n. 9484/TA;</p> | <p>Ligne n° 0225 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 30 du 30 août 2010 (réf. n° 9484/TA), relatif à la construction d'un poste de transformation sur poteau dénommé « PTP Olivetti » à la suite du raccordement de l'immeuble de <i>Aosta Servizi Coop srl</i>, à Faucille, dans la commune de BRUSSON.</p> |
| <p>2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:</p> <p>a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole</p> | <p>2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des dispositions ci-après :</p> <p>a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administra-</p> |

Amministrazioni interessate;

- b) in conseguenza la società DEVAL S.p.A viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la società DEVAL S.p.A dovrà eseguire, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uso stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avvenuta;
 4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della società DEVAL S.p.A.

L'Estensore
Maria Rosa BETHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Provvedimento dirigenziale 1° febbraio 2017, n. 346.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo degli elettrodotti n. 541, 542, 546, 584, 089,635, 0281, 644.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

1. di autorizzare la società DEVAL S.p.A. - fatti salvi i diritti di terzi - ad esercire in via definitiva i seguenti elettrodotti:

Linea 541 - Cavo elettrico interrato a 15 kV tra le cabine "Case popolari", "Pozzo comunale" e "Villa Michetti" in via della resistenza

tions intéressées ;

- b) *DEVAL SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation des lignes électriques susdites, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
 - c) *DEVAL SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'inobservation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération des lignes électriques, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
 4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *DEVAL SpA*.

La rédactrice,
Maria Rosa BETHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Acte du dirigeant n° 346 du 1^{er} février 2017,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif les lignes électriques n°s 541, 542, 546, 584, 089, 635, 0281 et 644.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Omissis

décide

1. Sans préjudice des droits des tiers, *DEVAL SpA* est autorisée à exploiter à titre définitif les lignes électriques ci-après :

Ligne n° 541 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 17 du 30 juillet 2009 (réf. n° 8327/TA), re-

- nel comune di PONT-SAINT-MARTIN.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 17 in data 30/07/2009, prot. n. 8327/TA;
- Linea 542 - Cavo elettrico sotterraneo a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina "DEVAL" e l'interconnessione con la cabina "Carabinieri" in via Clavalité nel comune di AOSTA.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 4 in data 03/02/2009, prot. n. 1274/TA;
- Linea 546 - Sistemazione impianto elettrico in cavo aereo ed interrato a 15 kV tra la cabina primaria di Pont-Saint-Martin e cabina "Chopon" in comune di PONT-SAINT-MARTIN.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 13 in data 24/06/2009, prot. n. 7018/TA;
- Linea 584 - Posa cavo elettrico sotterraneo a 15 kV in tubazione predisposta per l'allacciamento alla cabina "La Thuile Energie" in località Pera Carrà del comune di LA THUILE.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 33 in data 10/11/2009 prot. n. 12466/TA;
- Linea 089 - Spostamento impianto elettrico 15 kV e di BT Soc. Thermae S.r.l. in via IV novembre del comune di SAINT-VINCENT.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 26 in data 04/02/2011, prot. n. 1267/TA;
- Linea 635 - Impianto elettrico a 15 kV per l'allacciamento della nuova centrale "Brusson Energie" in località Vollon nel comune di BRUSSON.
Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 41 in data 11/05/2011, prot. n. 4997/TA;
- Linea 0281- Spostamento impianto elettrico a 15 kV e di BT in via Lino Binel del comune di AOSTA.
- latif à la ligne électrique souterraine de 15 kV reliant les postes dénommés « Case popolari », « Pozzo comunale » et « Villa Michetti » et situés rue de la Résistance, dans la commune de PONT-SAINT-MARTIN ;
- Ligne n° 542 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 4 du 3 février 2009 (réf. n° 1274/TA), relatif à la ligne électrique souterraine de 15 kV pour le raccordement du nouveau poste dénommé « Deval » et l'interconnexion avec le poste dénommé « Carabinieri » et situé rue de la Clavalité, dans la commune AOSTE ;
- Ligne n° 546 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 13 du 24 juin 2009 (réf. n° 7018/TA), relatif au réaménagement de la ligne électrique aérienne et souterraine de 15 kV allant du poste principal de PONT-SAINT-MARTIN au poste dénommé « Chopon », dans ladite commune ;
- Ligne n° 584 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 33 du 10 novembre 2009 (réf. n° 12466/TA), relatif à la pose d'une ligne électrique souterraine de 15 kV dans la canalisation aménagée pour le raccordement du poste dénommé « La Thuile Energie » et situé à Pera Carrà, dans la commune de LA THUILE ;
- Ligne n° 089 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 26 du 4 février 2011 (réf. n° 1267/TA), relatif au déplacement de la ligne électrique de 15 kV et de BT appartenant à *Thermae srl* dont le siège social est situé rue du IV Novembre, dans la commune de SAINT-VINCENT ;
- Ligne n° 635 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 41 du 11 mai 2011 (réf. n° 4997/TA), relatif à la ligne électrique de 15 kV pour le raccordement de la nouvelle centrale dénommée « Brusson Energie » et située à Vollon, dans la commune de BRUSSON ;
- Ligne n° 0281 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 37 du 3 mai 2011 (réf. n° 4632/TA), relatif au

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 37 in data 03/05/2011, prot. n. 4632/TA;

Linea 644 - Cavi elettrici sotterranei a 15 kV e di BT a seguito di spostamento cabina di trasformazione denominata "INAM" in via Guido Rey in comune di AOSTA.

Decreto dell'Assessore al Territorio e Ambiente n. 45 in data 24/05/2011, prot. n. 5570/TA;

2. che l'autorizzazione di cui al punto 1. è subordinata alle seguenti condizioni e prescrizioni:
 - a) l'autorizzazione s'intende accordata con salvezza dei diritti di terzi e sotto l'osservanza di tutte le disposizioni vigenti in materia di linee elettriche di trasmissione e distribuzione di energia, nonché delle speciali prescrizioni delle singole Amministrazioni interessate;
 - b) in conseguenza la società DEVAL S.p.A viene ad assumere la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati dall'esercizio della linea elettrica, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
 - c) la società DEVAL S.p.A dovrà eseguire, le eventuali nuove opere o modifiche che, a norma di legge, venissero prescritte per la tutela dei pubblici e privati interessi, entro i termini che saranno all'uopo stabiliti e con le comminatorie di legge in caso di inadempimento, nonché effettuare, a fine esercizio, lo smantellamento ed il recupero delle linee con sistemazione ambientale delle aree interessate dagli scavi e dalla palificazione;
3. contro il presente provvedimento è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta regionale da inoltrarsi, da parte del destinatario, entro trenta giorni dalla data di notificazione o in ogni caso dalla conoscenza avvenuta;
4. il presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione. Tutte le spese inerenti alla presente autorizzazione sono a carico della società DEVAL S.p.A.

L'Estensore
Maria Rosa BETHAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

déplacement de la ligne électrique de 15 kV et de BT située rue Lino Binel, dans la commune d'AOSTE ;

Ligne n° 644 - visée à l'arrêté de l'assesseur au territoire et à l'environnement n° 45 du 24 mai 2011 (réf. n° 5570/TA), relatif à la pose des câbles électriques enterrés de 15 kV et de BT, à la suite du déplacement du poste de transformation dénommé « INAM » et situé rue Guido Rey, dans la commune d'AOSTE.

2. L'autorisation visée au point 1 est subordonnée au respect des dispositions ci-après :
 - a) L'autorisation est réputée accordée dans le respect des droits des tiers et de toutes les dispositions en vigueur en matière de lignes électriques de transmission et de distribution d'énergie, ainsi que des prescriptions spéciales des différentes administrations intéressées ;
 - b) *DEVAL SpA* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés par l'exploitation des lignes électriques susdites, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers pouvant s'estimer lésés ;
 - c) *DEVAL SpA* demeure dans l'obligation d'exécuter les travaux ou les modifications qui, en vertu de la loi, pourraient être prescrits en vue de la sauvegarde des intérêts publics et privés – et ce, dans les délais qui seront fixés à cet effet et avec les sanctions prévues par la loi en cas d'observation – et de procéder, à la fin de l'exploitation, au démantèlement et à la récupération des lignes électriques, ainsi qu'à la remise en état des sites intéressés par les fouilles et par la pose des poteaux.
3. Le destinataire peut introduire devant le Gouvernement régional un recours hiérarchique contre le présent acte dans les trente jours qui suivent la notification ou la prise de connaissance de celui-ci.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région. Toutes les dépenses afférentes à l'autorisation en cause sont à la charge de *DEVAL SpA*.

La rédactrice,
Maria Rosa BETHAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Provvedimento dirigenziale 14 febbraio 2017, n. 634.

Aggiornamento per il triennio 2017/2019 degli importi di cui agli artt. 11, 13, 27, 43, 49, 77 della legge regionale 5/2008.

LA DIRIGENTE
DELLA STRUTTURA ATTIVITÀ ESTRATTIVE,
RIFIUTI E TUTELA DELLE ACQUE

Omissis

decide

- 1) di aggiornare per il triennio 2017/2019, gli importi di cui agli artt. 11, 13, 27, 43, 49, 77 della legge regionale 5/2008 così come riportato nella seguente tabella:

I.r. n.5/2008	Importi triennio 2017/2019
Articolo 11 – diritto proporzionale concessione coltivazione cava	44,06 euro per ogni ettaro con un minimo di 660,89 euro annui
Articolo 13 – contributo per la realizzazione delle infrastrutture e degli interventi pubblici di recupero ambientale	0,32 euro per ogni metro cubo di materiale estratto
Articolo 27 – diritto proporzionale permesso di ricerca minerali solidi	16,53 euro per ogni ettaro con un minimo di 660,89 euro
Articolo 43 – diritto proporzionale permesso di ricerca acqua minerale e termale	16,53 euro per ogni ettaro con un minimo di 275,38 euro
Articolo 49 - diritto proporzionale concessione mineraria areale e imbottigliato acque minerali e sorgente	44,06 euro per ogni ettaro con un minimo di 660,89 euro annui 1,65 euro per 1000 litri di acque minerali e di sorgente
Articolo 77 – diritti di istruttoria	440,59 euro per spese tecniche di istruttoria

- 2) di stabilire che il presente provvedimento sia trasmesso ai Comuni della Regione, alle ditte interessate e venga pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 3) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

L'Estensore
Riccardo LANZINI

La Dirigente
Ines MANCUSO

Acte n° 634 du 14 février 2017,

portant actualisation, au titre de 2017/2019, des montants fixés au sens des art. 11, 13, 27, 43, 49 et 77 de la loi régionale n° 5 du 13 mars 2008.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
ACTIVITÉS EXTRACTIVE, DÉCHETS ET
PROTECTION DES EAUX

Omissis

décide

- 1) Les montants fixés au sens des art. 11, 13, 27, 43, 49 et 77 de la loi régionale n° 5 du 13 mars 2008 sont actualisés comme il appert du tableau ci-après :

LR n° 5/2008	Montants 2017/2019
Art. 11 – Droit proportionnel pour la concession d'exploitation d'une carrière	44,06 euros par hectare, pour un minimum annuel de 660,89 euros
Art. 13 – Concours à la réalisation des infrastructures et des actions publiques de remise en état des sites	0,32 euros par mètre cube de minéraux extraits
Art. 27 – Droit proportionnel pour le permis de recherche de minéraux solides	16,53 euros par hectare, pour un minimum de 660,89 euros
Art. 43 – Droit proportionnel pour le permis de recherche d'eaux minérales et thermales	16,53 euros par hectare, pour un minimum de 275,38 euros
Art. 49 – Droit proportionnel pour la concession minière et pour la mise en bouteille des eaux minérales et de source	44,06 euros par hectare, pour un minimum annuel de 660,89 euros 1,65 euro tous les 1 000 litres d'eau minérale et de source mise en bouteille
Art. 77 – Droits d'instruction	440,59 euros pour les dépenses techniques d'instruction

- 2) Le présent acte est transmis aux Communes de la Vallée d'Aoste et aux entreprises intéressées et est publié au Bulletin officiel de la Région.
- 3) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

Le rédacteur,
Riccardo LANZINI

La dirigeante,
Ines MANCUSO

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 30 dicembre 2016, n. 1847.

Approvazione dell'Accordo Integrativo Regionale per prorogare sino al 30/09/2017 la sperimentazione degli ambulatori di medici di assistenza primaria ad accesso diretto ai sensi dell'AIR sottoscritto l'8/03/2016, approvato con DGR 359/2016 e di rideterminazione della tariffa per le visite occasionali previste dall'art. 57 dell'ACN 23/03/2005, stipulato ai sensi degli artt. 4, 14 e 13bis del vigente Accordo Collettivo Nazionale, ai sensi dell'art. 8 del d.lgs. 502/1992.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare l'«Accordo Integrativo Regionale per prorogare sino al 30 settembre 2017 la sperimentazione degli ambulatori di medici di assistenza primaria ad accesso diretto ai sensi dell'AIR sottoscritto in data 8 marzo 2016, approvato con DGR 359/2016, e di rideterminazione della tariffa per le visite occasionali previste dall'art. 57 dell'ACN 23 marzo 2005 e s.m.i., stipulato ai sensi degli articoli 4, 14 e 13bis del vigente Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale, ai sensi dell'art. 8 del d.lgs. n. 502/1992 e s.m.i.», sottoscritto in data 21 dicembre 2016 e allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante;
- 2) di dare atto che alla spesa derivante dall'allegato Accordo Integrativo Regionale provvederà l'Azienda USL della Valle d'Aosta nell'ambito del proprio bilancio e nel rispetto del limite di spesa per il personale convenzionato che verrà stabilito con la deliberazione della Giunta regionale prevista ai sensi dell'art. 7, comma 1 della legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 per l'anno 2017;
- 3) di stabilire che l'Accordo di cui al punto 1 entrerà in vi-

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1847 du 30 décembre 2016,

portant approbation de l'accord complémentaire régional en vue de la prorogation, jusqu'au 30 septembre 2017, de l'ouverture, à titre expérimental, des cabinets médicaux d'assistance de base à accès direct mis en place au sens de l'accord complémentaire régional signé le 8 mars 2016 aux termes des art. 4, 14 et 13 bis de la convention collective nationale du travail en vigueur, passée au sens de l'art. 8 du décret législatif n° 502 du 30 décembre 1992, et approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 359 du 18 mars 2016, ainsi qu'en vue de la fixation du nouveau tarif pour les visites occasionnelles prévues par l'art. 57 de la convention collective nationale du travail du 23 mars 2005, passée au sens de l'art. 8 dudit décret législatif.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Est approuvé l'accord complémentaire régional signé le 21 décembre 2016 et annexé à la présente délibération pour en faire partie intégrante en vue de la prorogation, jusqu'au 30 septembre 2017, de l'ouverture, à titre expérimental, des cabinets médicaux d'assistance de base à accès direct mis en place au sens de l'accord complémentaire régional signé le 8 mars 2016 aux termes des art. 4, 14 et 13 bis de la convention collective nationale du travail pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes, passée au sens de l'art. 8 du décret législatif n° 502 du 30 décembre 1992, et approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 359 du 18 mars 2016, ainsi qu'en vue de la fixation du nouveau tarif pour les visites occasionnelles prévues par l'art. 57 de la convention collective nationale du travail du 23 mars 2005, passée au sens de l'art. 8 dudit décret législatif.
- 2) La dépense dérivant de l'accord complémentaire régional figurant en annexe est à la charge de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste qui pourvoit à son financement par les crédits inscrits à son budget et dans le respect des plafonds pour les personnels conventionnés, qui seront fixés, au titre de 2017, par une délibération du Gouvernement régional prise au sens du premier alinéa de l'art. 7 de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000.
- 3) L'accord visé au point 1 entre en vigueur le 1^{er} janvier

gore il 1 gennaio 2017, avrà durata sino al 30 settembre 2017 e potrà essere prorogato, d'intesa tra le parti, fatto salvo diverso nuovo accordo regionale;

- 4) di stabilire che, ai fini dell'applicazione dell'allegato Accordo Integrativo Regionale, l'Azienda USL dovrà adottare soluzioni organizzative idonee ad assicurare l'orario di funzionamento 14 - 20 per tutti gli ambulatori di assistenza primaria ad accesso diretto e favorire l'integrazione tra la medicina generale e la medicina specialistica, collocando gli ambulatori degli specialisti delle patologie croniche più diffuse anche in fascia pomeridiana;
- 5) di stabilire che l'Azienda USL monitori l'attuazione del presente Accordo, inviando all'Assessorato sanità, salute e politiche sociali una relazione sull'applicazione dello stesso al 30 giugno 2017, corredata dei dati indicati all'articolo 4 dell'Accordo Integrativo Regionale, approvato con DGR 359/2016;
- 6) di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa all'Azienda USL della Valle d'Aosta per i successivi adempimenti di competenza;
- 7) di stabilire che la presente deliberazione venga pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Allegato: omissis

Deliberazione 20 gennaio 2017, n. 55.

Approvazione di indirizzi ed obiettivi di salute e di funzionamento dei servizi ed assegnazione del finanziamento all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta ai fini della definizione dell'Accordo di programma 2017 e della successiva adozione del Bilancio di previsione per il 2017 e per il triennio 2017-2019. Prenotazione di spesa.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di definire gli indirizzi e gli obiettivi di salute e di funzionamento dei servizi del Servizio sanitario regionale per l'anno 2017, ai fini della definizione dell'accordo di programma 2017 e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno 2017 e per il triennio 2017-2019, approvando conseguentemente i seguenti allegati, che costituiscono parte integrante e sostanziale della presente deliberazione:

2017, expire le 30 septembre 2017 et peut être reconduit de concert entre les parties, sauf en cas de passation d'un nouvel accord régional.

- 4) Aux fins de l'application de l'accord complémentaire régional figurant en annexe, l'Agence USL de la Vallée d'Aoste doit adopter des solutions organisationnelles susceptibles d'assurer un horaire d'ouverture allant de 14 h à 20 h pour tous les cabinets d'assistance de base à accès direct et de favoriser l'intégration entre la médecine générale et la médecine de spécialité, en prévoyant les consultations spécialisées relatives aux maladies chroniques les plus répandues même pendant l'après-midi.
- 5) L'Agence USL de la Vallée d'Aoste est chargée du suivi de l'application de l'accord en question et doit présenter à l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales un rapport ad hoc établi au 30 juin 2017 et assorti des données visées à l'art. 4 de l'accord complémentaire régional approuvé par la DGR n° 359/2016.
- 6) La présente délibération est transmise à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste aux fins de l'accomplissement des obligations qui incombent à celle-ci.
- 7) La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

L'annexe n'est pas publiée.

Délibération n° 55 du 20 janvier 2017,

portant approbation des lignes directrices et des objectifs en matière de bien-être et de fonctionnement des services, octroi à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste du financement aux fins de la définition de l'accord de programme 2017 et de l'adoption du budget prévisionnel 2017 et du budget pluriannuel 2017/2019 et réservation de la dépense y afférente.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les lignes directrices et les objectifs en matière de bien-être et de fonctionnement des services du Service sanitaire régional au titre de 2017, aux fins de la définition de l'accord de programme 2017 et de l'adoption du budget prévisionnel 2017 et du budget pluriannuel 2017/2019, sont établis et approuvés tels qu'ils figurent aux annexes indiquées ci-après qui font partie intégrante et substantielle de la présente délibération :

- Allegato A) “Finanziamento del servizio sanitario regionale”;
 - Allegato B) “Indicazioni specifiche per l’Azienda USL”;
 - Allegato C) “Aree/ attività soggette a limite massimo di spesa” che contiene i seguenti sub-allegati:
 - Sub-Allegato 1 “Gestione delle risorse umane”;
 - Sub-Allegato 2 “Assistenza ospedaliera da privato accreditato”;
 - Sub-Allegato 3 “Assistenza ambulatoriale da privato accreditato”;
 - Sub-Allegato 4 “Assistenza residenziale e semiresidenziale (area dipendenze e salute mentale)”;
 - Sub-Allegato 5 “Assistenza residenziale socio-sanitaria”;
 - Allegato D) “Obiettivi operativi gestionali dell’Azienda U.S.L. – anno 2017”;
 - Allegato E) “Tabella quote mobilità attiva e passiva interregionale”;
 - Allegato F) “Programma Adeguamento del Poliambulatorio DONNAS” e relativa scheda;
- 2) di approvare per l’anno 2017 la spesa per un importo pari a euro 245.000.000 (duecentoquarantacinquemilioni/00) prenotandola sui sottoindicati capitoli del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019 della Regione che presentano la necessaria disponibilità:
- | | | |
|---------------|--|--|
| € 239.430.500 | Capitolo U0001492 “Trasferimenti correnti all’Azienda USL della Valle d’Aosta per il finanziamento dei livelli essenziali di assistenza (LEA).”; | quant à 239 430 500 euros sur le chapitre U0001492 « Virements ordinaires à l’Agence USL de la Vallée d’Aoste pour le financement des niveaux essentiels d’assistance (LEA) » ; |
| € 1.400.000 | Capitolo U0015124 “Trasferimenti correnti all’Azienda USL della Valle d’Aosta per il finanziamento degli oneri del personale della Centrale Unica di Soccorso”; | quant à 1 400 000 euros sur le chapitre U0015124 « Virements ordinaires à l’Agence USL de la Vallée d’Aoste pour le financement des dépenses relatives aux personnels du Centre unique de réception et de régulation des appels de secours » ; |
| € 650.000 | Capitolo U0016833 “Trasferimenti correnti all’USL della Valle d’Aosta per il rimborso all’ARPA per prestazioni di controllo in materia di igiene, sanità pubblica e veterinaria.”; | quant à 650 000 euros sur le chapitre U0016833 « Virements ordinaires à l’Agence USL de la Vallée d’Aoste pour le remboursement à l’ARPE des frais pour les contrôles en matière d’hygiène et de santé publique et vétérinaire » ; |
| € 1.019.500 | Capitolo U0004165 “Trasferimenti correnti all’Azienda USL della Valle d’Ao- | quant à 1 019 500 euros sur le chapitre U0004165 « Virements ordinaires à l’Agence USL de la Vallée |

sta per il finanziamento della spesa aggiuntiva corrente del Servizio sanitario regionale.”;

€ 2.500.000 Capitolo U00017734 “Trasferimenti correnti all’Azienda USL della Valle d’Aosta per il finanziamento della spesa per la mobilità sanitaria.”;

- 3) di dare atto che per quanto non espressamente modificato con la presente deliberazione, si rinvia a quanto stabilito nelle precedenti deliberazioni aventi il medesimo oggetto;
- 4) di disporre la pubblicazione della presente deliberazione, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5) di stabilire che dell’approvazione della presente deliberazione sia data comunicazione, a cura della Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari dell’Assessorato sanità, salute e politiche sociali, all’Azienda U.S.L. della Valle d’Aosta, al Collegio Sindacale della stessa Azienda, al Consiglio permanente degli Enti Locali nonché alle Strutture regionali competenti per materia dello stesso Assessorato sanità, salute e politiche sociali, per i successivi adempimenti di competenza.

Deliberazione 10 febbraio 2017, n. 120.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l’iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dall’allegato “1” alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2017/2019, come risulta dall’allegato “2” alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dall’allegato “3” alla presente deliberazione;

d’Aoste pour le financement de la dépense supplémentaire ordinaire du Service sanitaire régional » ;

quant à 2 500 000 euros sur le chapitre U00017734 « Virements ordinaires à l’Agence USL de la Vallée d’Aoste pour le financement de la dépense relative à la mobilité sanitaire ».

- 3) Pour tout ce qui n’est pas prévu par la présente délibération, il est fait référence aux dispositions établies par les précédentes délibérations en la matière.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 5) La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l’Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée d’informer de l’adoption de la présente délibération l’Agence USL de la Vallée d’Aoste, le Conseil de surveillance de ladite Agence, le Conseil permanent des collectivités locales et les structures régionales compétentes en la matière, aux fins de l’accomplissement des obligations qui incombent à ces dernières.

Délibération n° 120 du 10 février 2017,

rectifiant le budget prévisionnel 2017/2019 de la Région, le document technique d’accompagnement de celui-ci et le budget de gestion y afférent du fait de l’inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu’elles figurent à l’annexe 1.
- 2) Les rectifications du document technique d’accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu’elles figurent à l’annexe 2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu’elles figurent à l’annexe 3.

4) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

ALLEGATO "1 " VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA			IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
2 TRASFERIMENTI CORRENTI	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE		C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-
			C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
1 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	011 ALTRI SERVIZI GENERALI	1 - SPESE CORRENTI	C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-
			C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-

C = COMPETENZA

€ = CASSA

ALLEGATO "2" VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
2 TRASFERIMENTI CORRENTI	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	102 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI	C	11.050,00	11.220,00	
			€	-	-	-
2 TRASFERIMENTI CORRENTI	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	C	1.950,00	1.980,00	
			€	-	-	-
			C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
1 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	011 ALTRI SERVIZI GENERALI	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-
			C	13.000,00	13.200,00	-
			€	-	-	-

C = COMPETENZA
€ = CASSA

ALLEGATO "3" - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
2 TRASFERIMENTI CORRENTI	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	102 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI LOCALI	NI E0022045	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE FESR PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	11.050,00	11.220,00	-	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO DI ASSISTENZA TECNICA AMMESSO A FINANZIAMENTO. A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 (FESR), DAL COMITATO DIRETTIVO DEL 18 GENNAIO 2017 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR PROVENIENTE DALL'AUTORITA' DI CERTIFICAZIONE DEL PROGRAMMA (REGIONE LOMBARDA)
						€	-	-	
2 TRASFERIMENTI CORRENTI	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	101 TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI CENTRALI	NI E0022046	TRASFERIMENTI CORRENTI DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE DI CUI ALLA L. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	1.950,00	1.980,00	-	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO DI ASSISTENZA TECNICA AMMESSO A FINANZIAMENTO. A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 (FESR), DAL COMITATO DIRETTIVO DEL 18 GENNAIO 2017 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATALE PROVENIENTE DAL MINISTERO ECONOMIA E FINANZE.
						€	-	-	
						C	13.000,00	-	
						€	-	-	

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
1 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	011 ALTRI SERVIZI GENERALI	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	NI U0022399	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 - QUOTA FESR	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	11.050,00	11.220,00	-	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO DI ASSISTENZA TECNICA AMMESSO A FINANZIAMENTO. A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 (FESR), DAL COMITATO DIRETTIVO DEL 18 GENNAIO 2017 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA FESR RELATIVA ALLE SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E PER TRASFERTE.
						€	-	-	
1 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	011 ALTRI SERVIZI GENERALI	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	NI U0022400	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI, PUBBLICITA' E SERVIZI PER TRASFERTE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 - QUOTA STATO	01150300 UFFICIO DI RAPPRESENTANZA A BRUXELLES	1.950,00	1.980,00	-	LA VARIAZIONE E' NECESSARIA PER L'ISCRIZIONE A BILANCIO DELLE RISORSE ASSEGNATE AL PROGETTO DI ASSISTENZA TECNICA AMMESSO A FINANZIAMENTO. A VALERE SUL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SVIZZERA 2014/20 (FESR), DAL COMITATO DIRETTIVO DEL 18 GENNAIO 2017 - ISCRIZIONE DELLA QUOTA STATO RELATIVA ALLE SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI EVENTI E PER TRASFERTE.
						€	-	-	
						C	13.000,00	-	
						€	-	-	

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Deliberazione 10 febbraio 2017, n. 121.

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "1" alla presente deliberazione;
2. di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "2" alla presente deliberazione;
3. di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "3" alla presente deliberazione;
4. di disporre, ai sensi dell'art. 29, c. 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel bollettino ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 121 du 10 février 2017,

rectifiant le budget prévisionnel 2017/2019 de la Région, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion y afférent du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant l'utilisation de ressources communautaires et à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO (ALLEGATO 1)

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
14 SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	05 POLITICA REGIONALE UNITARIA PER LO SVILUPPO ECONOMICO E LA COMPETITIVITA'	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	C	- 543.301,00		
			€	- 543.301,00	-	-

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
17 ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 FONTI ENERGETICHE	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	C	543.301,00		
			€	543.301,00	-	-

C = COMPETENZA

€ = CASSA

VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO (ALLEGATO 2)

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
14 SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	05 POLITICA REGIONALE UNITARIA PER LO SVILUPPO ECONOMICO E LA COMPETITIVITA'	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	C	- 543.301,00		

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO		IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
				2017	2018	2019
17 ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 FONTI ENERGETICHE	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	C	543.301,00		

C = COMPETENZA

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE (ALLEGATO 3)

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
14 SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	05 POLITICA REGIONALE UNITARIA PER LO SVILUPPO ECONOMICO E LA COMPETITIVITA'	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	U0021017	SPESA DI INVESTIMENTO PER BENI IMMATERIALI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PERE LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	01150500 PROGRAMMI PER LO SVILUPPO REGIONALE	C	-271.650,50	-	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE SI RENDE NECESSARIA PER PERMETTERE, IN PARTE SPESA, IL TRASFERIMENTO, ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA. E ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLE STAZIONI FORESTALI DI AOSTA, GABY E ARVIER.
				€		-271.650,50	-		
				C		-190.155,35	-	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE SI RENDE NECESSARIA PER PERMETTERE, IN PARTE SPESA, IL TRASFERIMENTO, ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA. E ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLE STAZIONI FORESTALI DI AOSTA, GABY E ARVIER.	
			U0021018	SPESA DI INVESTIMENTO PER BENI IMMATERIALI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PERE LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA STATO		€	-190.155,35	-	
			U0021110	SPESA DI INVESTIMENTO PER BENI IMMATERIALI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PERE LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE		C	-81.495,15	-	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE SI RENDE NECESSARIA PER PERMETTERE, IN PARTE SPESA, IL TRASFERIMENTO, ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA. E ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DELLE RISORSE FESR NECESSARIE ALLA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLE STAZIONI FORESTALI DI AOSTA, GABY E ARVIER.
						€	-81.495,15	-	
						C	-543.301,00	-	
						€	-543.301,00	-	

C COMPETENZA
€ CASSA

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE (ALLEGATO 3)
SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROGREGGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE		
						2017	2018	2019			
17 ENERGIA E DIVERSIFICAZIONE DELLE FONTI ENERGETICHE	01 FONTI ENERGETICHE	202 INVESTIMENTI FISSI LORDI	NI U0022395	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	04411000 ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO	C	185.000,00		LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA FESR, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI SULL'INVOLUCRO E INTERVENTI IMPIANTISTICI, NELL'AMBITO DEL PROGETTO INTEGRATO "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA".		
				SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE		C	129.500,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA STATO, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI SULL'INVOLUCRO E INTERVENTI IMPIANTISTICI, NELL'AMBITO DEL PROGETTO INTEGRATO "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA".			
			NI U0022397	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	C	55.500,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO, ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI SULL'INVOLUCRO E INTERVENTI IMPIANTISTICI, NELL'AMBITO DEL PROGETTO INTEGRATO "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - SALA CONSILIARE DEL PALAZZO REGIONALE DI AOSTA".				
			NI U0022401	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA UE	C	86.650,50	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA FESR, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI IMPIANTISTICI NELL'AMBITO DEI PROGETTI INTEGRATI "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI ARVIER" E "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI GABY".				
			NI U0022403	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA STATO	C	60.655,35	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA STATO, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI IMPIANTISTICI NELL'AMBITO DEI PROGETTI INTEGRATI "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI ARVIER" E "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI GABY".				
			NI U0022403	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO SU BENI IMMOBILI NEL QUADRO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "INVESTIMENTI PER LA CRESCITA E L'OCCUPAZIONE 2014/20 (FESR)" - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	C	25.995,15	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' FINALIZZATA ALL'ISTITUZIONE, IN PARTE SPESA, IN CAPO ALLA STRUTTURA CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE, DI UN APPOSITO CAPITOLO, PER LA QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE, AL FINE DI REALIZZARE INTERVENTI DI EFFICIENTAMENTO ENERGETICO ATTRAVERSO LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI IMPIANTISTICI NELL'AMBITO DEI PROGETTI INTEGRATI "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI ARVIER" E "EFFICIENTAMENTO ENERGETICO EDIFICI PUBBLICI" - STAZIONE FORESTALE DI GABY".				
								C	543.301,00		
								€	543.301,00		

Deliberazione 10 febbraio 2017, n. 136.

Revoca dell'autorizzazione al Comune di AOSTA all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura, sita nel medesimo Comune, adibita a guarderie per 18 posti e a spazio gioco per 6 posti, rilasciata con deliberazione della Giunta regionale n. 1944 del 16 luglio 2010.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di revocare – con decorrenza dalla data della presente deliberazione e ai sensi della DGR 1108/2016 – la deliberazione della Giunta regionale n. 1944 del 16 luglio 2010, concernente l'autorizzazione al Comune di AOSTA all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura sita nel medesimo Comune, denominata "Gatto blu", adibita a guarderie, per 18 posti, e spazio gioco, per 6 posti;
2. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri sul bilancio della Regione;
3. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione;
4. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione al Comune di AOSTA, al Comando Carabinieri per la tutela della salute – Nas, di AOSTA, nonché alla Struttura politiche sociali e giovanili dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

Deliberazione 17 febbraio 2017, n. 158.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

Délibération n° 136 du 10 février 2017,

retirant l'autorisation délivrée à la Commune d'AOSTE par la délibération du Gouvernement régional n° 1944 du 16 juillet 2010 à l'effet d'exercer une activité socio-éducative dans la structure qui accueille une garderie pour dix-huit enfants et un espace de jeux pour six enfants sur le territoire de ladite commune.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. À compter de la date de la présente délibération et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016, l'autorisation délivrée à la Commune d'AOSTE par la délibération du Gouvernement régional n° 1944 du 16 juillet 2010 à l'effet d'exercer une activité socio-éducative dans la structure dénommée « Gatto blu » qui accueille une garderie pour dix-huit enfants et un espace de jeux pour six enfants sur le territoire de ladite commune est retirée.
2. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
3. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
4. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération la Commune d'AOSTE, le commandement des Carabinieri pour la protection de la santé (NAS) d'AOSTE, la structure « Politiques sociales et de la jeunesse » dudit Assessorat, ainsi que la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Délibération n° 158 du 17 février 2017,

rectifiant le budget prévisionnel 2017/2019 de la Région, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion y afférent du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "1" alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "2" alla presente deliberazione;
- 3) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "3" alla presente deliberazione;
- 4) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 1.
- 2) Les rectifications du document technique d'accompagnement dudit budget sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 2.
- 3) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 3.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

ALLEGATO "1" VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
		2017	2018	2019
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 8.324.650,81 € 8.324.650,81	0,00	0,00

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
04 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	C 8.324.650,81 € 8.324.650,81	0,00	0,00

C = COMPETENZA
€ = CASSA

ALLEGATO "2" VARIAZIONI AL DOCUMENTO TECNICO DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	C 8.324.650,81	0,00	0,00

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/ MACROAGGREGATO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2017	2018	2019
04 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI	C 3.043.319,96	0,00	0,00
	03 EDILIZIA SCOLASTICA	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	C 5.281.330,85	0,00	0,00

C = COMPETENZA
€ = CASSA

ALLEGATO "3" VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTORIALE

ENTRATA

TITOLO	TIPOLOGIA	CATEGORIA	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
4 - ENTRATE IN CONTO CAPITALE	200 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	100 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE	(NUOVA ISTITUZIONE) E 0022048	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DA ENTI LOCALI CHE DESTINANO QUOTE NON VINCOLATE RISULTANTI DAI RENDICONTI FINANZIARI DEGLI ESERCIZI 2014 E 2015	01170300 - ENTI LOCALI	C 8.324.650,81 € 8.324.650,81	0,00	0,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER PROVVEDERE ALL'INTROITO DELL'IMPORTO COMPLESSIVO RICHIESTO AGLI ENTI LOCALI A TITOLO DI SALDO DELL'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE 2014 E 2015.
									TITOLO GIURIDICO: ART.10, COMMA 3, L.R. 19/2015 ART.4, COMMA 5, L.R. 15/2016 DGR 1804/2016

SPESA

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2017	2018	2019	
04 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI	(NUOVA ISTITUZIONE) U0022404	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DI UNA SCUOLA PREFABBRICATA DEFINITIVA IN LOCALITA' CLAPEVAS-FLEURAN IN COMUNE DI ISSOGNE E RIQUALIFICAZIONE DEL PLESSO SCOLASTICO ESISTENTE DI PROPRIETA' REGIONALE	006510300 - OPERE EDILI	C 3.043.319,96 € 3.043.319,96	0,00	0,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FINANZIARE MEDIANTE L'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE DEGLI ENTI LOCALI LE SPESE DI REALIZZAZIONE DI UNA SCUOLA PREFABBRICATA E DI RIQUALIFICAZIONE DEL PLESSO SCOLASTICO NEL COMUNE DI ISSOGNE.
04 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	(NUOVA ISTITUZIONE) U0022405	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AL COMUNE DI JOVENÇAN PER LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE E AMPLIAMENTO DEL FABBRICATO DESTINATO A SCUOLE PRIMARIE E DELL'INFANZIA	006510000 - DIPARTIMENTO INFRASTRUTTURE, VIABILITA' ED EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA	C 3.901.717,00 € 3.901.717,00	0,00	0,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FINANZIARE MEDIANTE L'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE DEGLI ENTI LOCALI IL TRASFERIMENTO AL COMUNE DI JOVENÇAN PER LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE E AMPLIAMENTO DEL FABBRICATO DESTINATO A SCUOLE.
04 ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	03 EDILIZIA SCOLASTICA	203 - CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI	(NUOVA ISTITUZIONE) U0022406	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI AI COMUNI BENEFICIARI DI SPAZI FINANZIARI NAZIONALI, DI CUI AL D.P.C.M. 27/4/2016, PER INTERVENTI DI EDILIZIA SCOLASTICA	00620000 - DIPARTIMENTO PROGRAMMAZIONE, DIFESA DEL SUOLO E RISORSE IDRICHE	C 1.379.613,85 € 1.379.613,85	0,00	0,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER FINANZIARE MEDIANTE L'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE DEGLI ENTI LOCALI IL TRASFERIMENTO AI COMUNI BENEFICIARI DI SPAZI FINANZIARI NAZIONALI PER INTERVENTI DI EDILIZIA SCOLASTICA.

C = COMPETENZA
€ = CASSA

Deliberazione 17 febbraio 2017, n. 159.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2017/2019, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "1" alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2017/2019, come risulta dall'allegato "2" alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 159 du 17 février 2017,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2017/2019 de la Région du fait de la modification, à titre de compensation, des dotations de caisse des missions et des programmes relatifs à des missions différentes.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 1.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2017/2019 sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 2.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

ALLEGATO 1 - VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE DI CASSA	
			2017	
16 AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	1 - SPESE CORRENTI	-€ 23.800,00	
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	€ 23.800,00	
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	02 INTERVENTI PER LA DISABILITA'	1 - SPESE CORRENTI	-€ 120.000,00	
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 INTERVENTI PER GLI ANZIANI	1 - SPESE CORRENTI	€ 120.000,00	

€ = CASSA

ALLEGATO 2 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		MOTIVAZIONE
						2017		
16 AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022053	TRASFERIMENTI CORRENTI ALL'ASSOCIAZIONE REGIONALE ALLEVATORI VALDOSTANI (AREV) PER L'ORGANIZZAZIONE DI RASSEGNE ZOOTECNICHE E PER I PREMI DI PARTECIPAZIONE AGLI ALLEVATORI	02230000 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE	2017	-€ 23.800,00	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE E' POSSIBILE IN QUANTO NON PREGIUDICA I PAGAMENTI PREVISTI SUL CAPITOLO
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020752	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER I CANTIERI IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA PER GLI INTERVENTI DI NATURA AGRICOLO-FORESTALE	02230700 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA		€ 11.550,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER POTER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLE FATTURE RELATIVE AI CANTIERI FORESTALI 2016
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020753	SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI ATTREZZATURE PER I CANTIERI IN AMMINISTRAZIONI DIRETTA PER GLI INTERVENTI DI NATURA AGRICOLO-FORESTALE	02230700 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA		€ 12.000,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER POTER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLE FATTURE RELATIVE AI CANTIERI FORESTALI 2016
9 SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0020755	SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DI ATTREZZATURE PER GLI INTERVENTI DI NATURA AGRICOLO-FORESTALE (PIANO STRAORDINARIO ANNO 2016)	02230700 FORESTAZIONE E SENTIERISTICA		€ 250,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER POTER PROCEDERE ALLA LIQUIDAZIONE DELLE FATTURE RELATIVE AI CANTIERI FORESTALI 2016
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	02 INTERVENTI PER LA DISABILITA'	103 ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0015255	CORRISPETTIVI AGLI ENTI GESTORI DEI SERVIZI IN CONVENZIONE	07711600 DISABILITA' E INVALIDITA' CIVILE		-€ 50.000,00	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE E' POSSIBILE IN QUANTO, IN QUESTO MOMENTO, NON PREGIUDICA LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' PROGRAMMATE SUL PRESENTE CAPITOLO DI SPESA
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	02 INTERVENTI PER LA DISABILITA'	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	U0016970	CONTRIBUTI A SOGGETTI NON AUTOSUFFICIENTI PER IL SERVIZIO DI ASSISTENZA ALLA VITA INDIPENDENTE	07711600 DISABILITA' E INVALIDITA' CIVILE		-€ 70.000,00	LA VARIAZIONE IN DIMINUIZIONE DELLA CASSA DEL PRESENTE CAPITOLO E', IN QUESTO MOMENTO NECESSARIA, IN QUANTO E' PIU' URGENTE LIQUIDARE I CONTRIBUTI A FAVORE DI PERSONE CON DISABILITA' GRAVISSIME E AFFETTE DA SLA

ALLEGATO 2 - VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE

MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO/MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		MOTIVAZIONE
						2017		
12 DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	03 INTERVENTI PER GLI ANZIANI	104 TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021220	TRASFERIMENTI CORRENTI A FAMIGLIE SU FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO A VALERE SUL FONDO PER LE NON AUTOSUFFICIENZE PER INTERVENTI A FAVORE DI PERSONE CON DISABILITA' GRAVISSIME	07711600 DISABILITA' E INVALIDITA' CIVILE	2017	€ 120.000,00	LA VARIAZIONE IN AUMENTO E' NECESSARIA PER LIQUIDARE I CONTRIBUTI A FAVORE DI PERSONE CON DISABILITA' GRAVISSIME E AFFETTE DA SLA

€ = CASSA

Deliberazione 17 febbraio 2017, n. 175.

Approvazione dei criteri applicativi per la concessione di contributi relativi alle spese sostenute dai consorzi di miglioramento fondiario per la fusione e la fusione per incorporazione, ai sensi della legge regionale 3 agosto 2016, n. 17.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare i criteri di applicazione dell'articolo 19, comma 1, lettera a) della legge regionale 3 agosto 2016, n. 17 per la concessione di contributi relativi alla fusione e alla fusione per incorporazione, inclusi gli eventuali ampliamenti dei confini territoriali, a favore dei consorzi di miglioramento fondiario, costituiti ai sensi del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215, così come riportati nell'allegato alla presente deliberazione, il quale ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- 2) di dare atto che le spese relative alla concessione dei contributi di cui trattasi trovano copertura sugli stanziamenti del capitolo U0022074 "Trasferimenti correnti ai consorzi di miglioramento fondiario per fusione e incorporazione, incluso l'ampliamento dei confini territoriali" del bilancio finanziario gestionale della Regione per il triennio 2017/2019 che presenta la necessaria disponibilità;
- 3) di disporre che la presente deliberazione venga pubblicata per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta, come stabilito dall'articolo 31, comma 2 della legge regionale 3 agosto 2016, n. 17, nonché sul sito istituzionale della Regione all'indirizzo www.regione.vda.it/canali tematici/agricoltura.

N.d.R.: Allegati omissis.

Gli stessi sono disponibili sul sito istituzionale della Regione all'indirizzo seguente: www.regione.vda.it/agricoltura, nella sezione "L.r. 17/2016 – Nuova disciplina degli aiuti in materia di agricoltura e di sviluppo rurale."

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

AVVISO. Disciplina delle modalità di rifinanziamento

Délibération n° 175 du 17 février 2017,

approuvant les critères d'application pour l'octroi des aides aux consortiums d'amélioration foncière pour les dépenses supportées pour les opérations de fusion, par incorporation ou non, au sens de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les critères d'application pour l'octroi des aides aux consortiums d'amélioration foncière, constitués au sens du décret du roi n° 215 du 13 février 1933, pour les dépenses supportées pour les opérations de fusion, par incorporation ou non, ainsi que d'agrandissement des périmètres territoriaux visées à la lettre a) du premier alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, sont approuvés tels qu'ils figurent à l'annexe faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
- 2) Les dépenses pour l'octroi des aides en question sont couvertes par les crédits inscrits au chapitre U0022074 (Virements ordinaires aux consortiums d'amélioration foncière pour les opérations de fusion, d'incorporation et d'agrandissement des périmètres territoriaux) du budget de gestion 2017/2019 de la Région qui dispose des ressources nécessaires.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 31 de la loi régionale n° 17 du 3 août 2016, ainsi qu'à l'adresse Internet www.regione.vda.it dans le secteur d'activité réservé à l'agriculture.

Ndr : Les annexes ne sont pas publiées et peuvent être consultées à l'adresse Internet www.regione.vda.it/agricoltura, dans la section « L.r. 17/2016 – Nuova disciplina degli aiuti in materia di agricoltura e di sviluppo rurale ».

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

AVIS. Réglementation des modalités de refinancement

dei controlli sanitari ufficiali in attuazione del regolamento (CE) n. 882/2004.

Ai sensi del Decreto Legislativo n. 194 del 19 novembre 2008 recante "Disciplina delle modalità di rifinanziamento dei controlli sanitari ufficiali in attuazione del regolamento (CE) n. 882/2004", si pubblicano le somme riscosse nell'anno 2016 dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta

des contrôles sanitaires officiels en application du règlement (CE) n° 882/2004.

Publication, au sens du décret législatif n° 194 du 19 novembre 2008, portant réglementation des modalités de refinancement des contrôles sanitaires officiels en application du règlement (CE) n° 882/2004, du compte rendu des sommes recouvrées dans l'année 2016 par la Région autonome Vallée d'Aoste.

RENDICONTAZIONE REGIONE VALLE D'AOSTA
ANNO 2016
IMPORTO DELLE RIPARTIZIONI E TRASFERIMENTI (Art. 4 decreto 24/01/2011 - Decreto lgs 194-2008)

		a	b	c	d		
		TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO 2%	REGIONE 3,5%	IST. ZOOPR. SPERIMENTALE 3,5%	LABORAT. NAZIONALI DI RIFERIM. 1%	MAGGIORAZI ONE 0,5%	TOTALE VERSATO (a+b+c+d)
AZIENDE SAN. LOCALI 90%	35.531,33	789,59	1.381,77	1381,77	394,79	197,40	3.947,93
Sezione 1 e 2	39.479,26						
Sezione 4	16.754,44	335,09	586,41	586,41	167,54	83,77	1.675,44
Sezione 6 veterinari	24.230,50	484,61	848,07	848,07	242,31	121,15	2.423,05
Sezione 6 SIAN	50.071,60	1.001,43	1.752,51	1752,51	500,72	250,36	5.007,16
TOTALE	130.535,80	2.610,72	4.568,75	4568,75	1.305,36	652,68	13.053,58

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n° 12/2009, art. 20)

L'Assessorato territorio e ambiente - Servizio valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria informa che la Ditta Baravex Lino Augusto & C. s.a.s. di NUS, in qualità di proponente, ha provveduto a depositare lo studio di impatto ambientale relativo al progetto di realizzazione di un nuovo centro di recupero di terre e rocce da scavo in località La Plantaz, nel comune di NUS.

Ai sensi del comma 5 dell'art. 20 della legge regionale n. 12/2009, chiunque può prendere visione del sopraccitato studio di impatto ambientale e presentare, entro il termine di 60 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione e/o dalla data di affissione all'Albo Pretorio dei Comuni territorialmente interessati, proprie osservazioni scritte al Servizio valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, Assessorato territorio e ambiente, ove la documentazione è depositata.

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di BRUSSON.

Bando pubblico per l'assegnazione in concessione del posteggio n. 33 di mq. 6 riservato a produttori agricoli, nel mercato stagionale di BRUSSON (15 giugno - 15 settembre) in Zona Laghetto - nel giorno di giovedì.

IL SEGRETARIO COMUNALE

Omissis

rende noto

Che è indetto pubblico concorso per l'assegnazione in concessione del posteggio n. 33 di mq 6 riservato a produttori agricoli nel mercato stagionale di BRUSSON (dal 15 giugno al 15 settembre) nel giorno di giovedì.

1. Articoli ammessi: categorie ammesse come da D.L. vo n. 228/2001;
2. Luogo, data e orario

**L'ASSESEUR RÉGIONAL
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 12/2009, art. 20)

L'Assessorat du territoire et de l'environnement - Service d'évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air - informe que Baravex Lino Augusto & C. s.a.s. de NUS, en sa qualité de proposant, a déposé une étude d'impact concernant le projet de réalisation d'un nouveau centre de matériaux de récupération en lieu-dit La Plantaz, dans la commune de NUS.

Aux termes du 5^e alinéa de l'art. 20 de la loi régionale n. 12/2009, toute personne est en droit de prendre vision de l'étude d'impact précitée et de présenter, dans les 60 jours à dater de la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région et/ou de l'affichage au tableau des communes intéressées, ses propres observations écrites au Service Evaluation environnementale et protection de la qualité de l'air de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, où la documentation est déposée.

Le dirigeant
Paolo BAGNOD

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de BRUSSON

Avis relatif à la délivrance à un producteur agricole de l'autorisation d'occuper l'emplacement n° 33 (6 m²), dans le cadre du marché saisonnier qui se déroule le jeudi (du 15 juin au 15 septembre) à proximité du lac de BRUSSON.

LA SECRÉTAIRE COMMUNALE

Omissis

donne avis

du fait qu'il sera procédé à la délivrance à un producteur agricole de l'autorisation d'occuper l'emplacement n° 33 (6 m²), dans le cadre du marché saisonnier qui se déroule le jeudi (du 15 juin au 15 septembre) à BRUSSON.

1. Produits autorisés : les catégories de produits autorisées sont prévues par le décret législatif n° 228 du 18 mai 2001.
2. Lieu, date et heure :

Il posteggio oggetto dell'assegnazione è collocato in zona Laghetto nel giorno di giovedì, stagionalmente dal 15 giugno al 15 settembre, dalle ore 7:00 alle ore 14:00;

3. Requisiti per la partecipazione:

A – Iscrizione al Registro Imprese con la qualifica di imprenditore agricolo ai sensi di cui all'art. 2135 del codice civile (iscrizione posseduta alla data di pubblicazione del bando)

B – Essere in possesso dei requisiti di cui al comma 6, dell'art. 4 del D.L. vo 228/2001 che così dispone: “non possono esercitare l'attività di vendita diretta gli imprenditori agricoli, singoli o soci di società di persone e le persone giuridiche i cui amministratori abbiano riportato, nell'espletamento delle funzioni connesse alla carica ricoperta nella società, condanne con sentenza passata in giudicato, per delitti in materia di igiene e sanità o frode nella preparazione degli alimenti nel quinquennio precedente all'inizio dell'esercizio dell'attività. Il divieto ha efficacia per un periodo di cinque anni dal passaggio in giudicato della sentenza di condanna”.

4. Criteri per l'assegnazione dei posteggi

Il posteggio sarà assegnato utilizzando, nel seguente ordine, i titoli preferenziali previsti all'art. 25 del regolamento comunale:

- a) Anzianità di presenza sul mercato desunta dagli atti d'ufficio;
- b) Minor distanza chilometrica della sede dell'azienda dal mercato;
- c) Anzianità di coltivatore diretto o di imprenditore agricolo a titolo principale;
- d) a parità di condizioni si procederà per anzianità di età e successivamente per sorteggio.

5. Termini e modalità di presentazione delle domande

Le domande dovranno essere presentate dall'interessato o suo delegato esclusivamente in modalità telematica tramite pec all'indirizzo di posta elettronica certificata: protocollo@pec.comune.brusson.ao.it

Le domande redatte utilizzando il modulo allegato al presente bando (Modello n°. 14 C) predisposto dal C.E.L.V.A disponibile anche sul sito

L'emplacement faisant l'objet de la concession est situé dans le cadre du marché saisonnier qui se déroule le jeudi de 7 h à 14 h (du 15 juin au 15 septembre) à proximité du lac de BRUSSON.

3. Conditions requises :

A. Le demandeur doit être immatriculé, à la date de publication du présent avis, au Registre des entreprises en qualité d'entrepreneur agricole, au sens de l'art. 2135 du code civil.

B. Le demandeur doit réunir les conditions requises par le sixième alinéa de l'art. 4 du décret législatif n° 228/2001, au sens duquel ne peuvent exercer aucune activité de vente directe les entrepreneurs agricoles, seuls ou associés de sociétés de personnes, qui ont subi, dans les cinq années qui précèdent le début de leur activité, une ou plusieurs condamnations, par un jugement passé en force de chose jugée, pour un délit contre l'hygiène et la santé ou pour un délit de fraude dans la fabrication de denrées alimentaires. Il en est de même pour les personnes morales dont les administrateurs se trouvent dans la même situation. L'interdiction en cause a une durée de cinq ans à compter du jour où le jugement passe en force de chose jugée.

4. Critères pour l'attribution de l'emplacement :

L'emplacement est attribué sur la base des titres prévus par l'art. 25 du règlement communal, suivant l'ordre de priorité indiqué ci-après :

- a) Ancienneté de présence sur le marché attestée par les actes versés aux archives ;
- b) Nombre de kilomètres entre le siège de l'exploitation et le marché ;
- c) Nombre d'années d'activité exercée en tant qu'agriculteur ou entrepreneur agricole à titre principal ;
- d) À égalité de points, la priorité est donnée au demandeur le plus âgé. Si l'égalité subsiste, il est procédé à un tirage au sort.

5. Délai et modalité de dépôt des demandes :

Les demandes doivent être présentées par l'intéressé ou par un délégué de celui-ci par voie électronique uniquement, à savoir par courrier électronique certifié (PEC), à l'adresse PEC protocollo@pec.comune.brusson.ao.it.

Les demandes, rédigées suivant le modèle annexé au présent avis (modèle n° 14 C), établi par le Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (CELVA) et

internet: <http://www.celva.it/modulisticae.asp?id=28&l=1&c=9&n=91> dovranno pervenire entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta.

Saranno escluse tutte le domande incomplete, non pertinenti o presentate fuori i termini sopra indicati.

Le domande dovranno contenere le seguenti indicazioni:

- a) dati anagrafici, residenza (se il richiedente è una società la ragione sociale e sede) codice fiscale o partita IVA e recapito telefonico;
- b) dichiarazione del possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione al presente bando;
- c) dichiarazione del possesso di autorizzazione sanitaria o comunicazione ai sensi dell'art. 6 del Reg CE 852/2004 (solo se già in possesso);
- d) copia del documento di identità in corso di validità, nel caso in cui le domande non siano firmate digitalmente.

Allegare alla domanda i seguenti documenti:

- copia dell'autorizzazione o S.C.I.A. per la vendita su aree pubbliche di imprenditori agricoli;
- copia iscrizione al Registro delle Imprese della C.C.I.A.A.;
- copia di autorizzazione sanitaria o comunicazione ai sensi dell'art. 6 del Reg. Ce 852/04;

Le domande si intendono irricevibili e non danno diritto alla collocazione in graduatoria se non sottoscritte e mancanti anche di uno solo dei dati e delle dichiarazioni richieste o qualora risultino illeggibili.

6. Pubblicazione della graduatoria e rilascio della concessione

La graduatoria provvisoria sarà pubblicata all'Albo Pretorio On-line del Comune.

Contro la graduatoria provvisoria possono essere presentate osservazioni al Comune entro 10 giorni dalla pubblicazione. Il Comune si pronuncerà entro i successivi 15 giorni, pubblicando la graduatoria definitiva.

Il Comune rilascia la concessione del posteggio a seguito della definizione della graduatoria definitiva.

disponibles sur le site Internet <http://www.celva.it/modulisticae.asp?id=28&l=1&c=9&n=91>, doivent parvenir dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région.

Les demandes incomplètes, non pertinentes ou qui parviennent après l'expiration dudit délai sont rejetées.

Dans sa demande, l'intéressé doit :

- a) Indiquer ses nom, prénom, date et lieu de naissance et de résidence (en cas de société, raison sociale et siège de celle-ci), son code fiscal ou son numéro d'immatriculation IVA et son numéro de téléphone ;
- b) Déclarer qu'il réunit les conditions requises ;
- c) Déclarer qu'il possède l'autorisation sanitaire ou qu'il a procédé à la notification au sens de l'art. 6 du règlement (CE) n° 852 du 29 avril 2004 ;
- d) Annexer une copie d'une pièce d'identité en cours de validité, au cas où la demande n'aurait pas été signée électroniquement.

La demande doit être assortie des pièces indiquées ci-après :

- copie de l'autorisation ou de la déclaration certifiée de début d'activité (SCIA) pour la vente sur la voie publique de la part des entrepreneurs agricoles ;
- copie du certificat d'immatriculation au Registre des entreprises de la CCIAA ;
- copie de l'autorisation sanitaire ou de la notification au sens de l'art. 6 du règlement (CE) n° 852/2004.

Les demandes qui ne sont pas signées, qui ne justifient pas de l'une ou de plusieurs des données et des déclarations requises ou qui ne sont pas lisibles sont rejetées et ne donnent droit à l'insertion dans le classement.

6. Publication du classement et délivrance de l'autorisation :

Le classement provisoire est publié au tableau d'affichage en ligne de la Commune.

Les intéressés peuvent présenter leurs observations concernant ledit classement à la Commune dans les dix jours qui suivent la publication de celui-ci. La Commune se prononce dans les quinze jours suivants par la publication du classement définitif.

La Commune délivre l'autorisation sur la base du classement définitif.

Prima dell'inizio dell'attività di vendita, il concessionario dovrà presentare apposita SCIA per la vendita e notifica sanitaria di cui al Regolamento CE 852/2004.

7. Revoca della concessione

La concessione del posteggio è revocata per gravi o reiterate violazioni di cui alle vigenti normative e regolamenti comunali e/o delle ordinanze emesse dall'autorità di pubblica sicurezza.

8. Informazioni

Per ulteriori informazioni è possibile contattare la Polizia Locale del Comune di BRUSSON dal Martedì al Venerdì dalle ore 9.00 alle ore 16,00 chiamando il numero telefonico 0125300132, o via mail ai seguenti indirizzi: l.martignene@comune.brussion.it; info@comune.brussion.ao.it;

9. Pubblicità

Copia integrale del presente bando corredato dello schema di domanda di partecipazione è pubblicato sul B.U.R. della Regione Autonoma Valle d'Aosta e all'Albo Pretorio del Comune di BRUSSON.

10. Responsabile del procedimento

Il Responsabile del procedimento è individuato nel Segretario comunale del Comune di BRUSSON.

11. Norma finale

Per quanto non previsto nel presente bando si fa riferimento al vigente Regolamento Comunale per il commercio su aree pubbliche, alla legislazione di settore ed alla vigente normativa in materia igienico sanitaria, viabilità traffico e sicurezza pubblica.

Informativa ai sensi del T.U. sulla privacy in vigore dal 10/01/2004 (D.lgs 30/06/2003 n° 196): i dati personali richiesti sono previsti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento relativo al presente bando e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo.

Il responsabile del trattamento dei dati è il Segretario comunale del Comune di BRUSSON.

IL SEGRETARIO COMUNALE

Comune di CHAMPORCHER. Decreto 19 dicembre 2016, n. 2 .

Esproprio dei beni immobili occorrenti per la realizzazione di un parcheggio a servizio del Foyer de Fond.

Avant le début de l'activité de vente, le concessionnaire doit présenter la SCIA y afférente et la notification sanitaire visée au règlement (CE) n° 852/2004.

7. Retrait de l'autorisation :

Lorsque des violations graves et continues des dispositions en vigueur, des règlements communaux et/ou des ordonnances de l'autorité de sécurité publique sont constatées, l'autorisation en cause est retirée.

8. Informations :

Pour toute information, les intéressés peuvent s'adresser à la Police locale de la Commune de BRUSSON, du mardi au vendredi de 9 h à 16 h (tél. 01 25 30 01 32, courriel : l.martignene@comune.brussion.ao.it ou info@comune.brussion.ao.it).

9. Publication :

Le présent avis, assorti du modèle de demande, est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région et au tableau d'affichage de la Commune de BRUSSON.

10. Responsable de la procédure :

Le responsable de la procédure est la secrétaire communale.

11. Disposition finale :

Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait application du règlement communal du commerce sur la voie publique, des dispositions sectorielles et de la réglementation en vigueur en matière d'hygiène, de santé, de voirie, de circulation et de sécurité publique.

Notice d'information au sens du texte unique en matière de droit au respect de la vie privée en vigueur à compter du 10 janvier 2004 (décret législatif n° 196 du 30 juin 2003) : les données à caractère personnel sont requises au sens des dispositions en vigueur aux fins de la procédure visée au présent avis et sont utilisées uniquement à cet effet.

Le responsable du traitement des données est la secrétaire communale.

LA SECRÉTAIRE COMMUNALE

Commune de CHAMPORCHER. Acte n° 2 du 19 décembre 2016,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking desservant le Foyer de Fond.

IL DIRIGENTE
DELL'UFFICIO ESPROPRIAZIONI

Omissis

decreta

Art. 1
Esproprio

In favore del Comune di CHAMPORCHER (P. IVA 00140070079 - C.F. 81001550078) è disposto il trasferimento del diritto di proprietà delle aree sotto indicate ed interessate dall'esproprio, per l'esecuzione dei lavori di realizzazione di parcheggio a servizio del Foyer de Fond e per le quali viene determinata in via provvisoria l'indennità sotto riportata:

DITTA n. 1
Dondena s.r.l. (Propr. 1/1)
con sede in Via Selve, 31 – 11020 DONNAS (AO)
C.F.: 81001910074
da espropriare:
Comune di CHAMPORCHER
FG. 28 mapp. 814 di mq. 7 - C.T. - Prato irriguo - Zona PRGC C2 Indennità €. 196,00
FG. 28 mapp. 807 di mq. 41 - C.T. - Pascolo - Zona PRGC C2 Indennità €. 1.148,00

Al proprietario deve essere notificato un invito del Responsabile del Procedimento a voler dichiarare, nel termine di 30 giorni successivi al ricevimento dell'invito, come stabilito dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, l'eventuale accettazione delle somme offerte, nonché la disponibilità alla cessione volontaria e a voler predisporre in tempo utile la documentazione da esibire per ottenere il pagamento delle stesse.

Art. 2
Pagamento dell'indennità

Il Dirigente o il responsabile dell'ufficio per le espropriazioni, non appena ricevuta la documentazione di cui all'art. 1, comprovante la piena e libera disponibilità del bene, come previsto dall'articolo 25, comma 1, della L.R. 11/2004, dispone il pagamento dell'indennità di espropriazione nel termine di 15 giorni successivi.

Art. 3
Rifuto dell'indennità

Decorsi 30 giorni dalla notifica del provvedimento di determinazione dell'indennità provvisoria di cui all'Art. 25 della L.R. 11/2004, la misura dell'indennità provvisoria di espropriazione si intende non concordata.

LA DIRIGEANTE
DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

Art. 1^{er}
Expropriation

Le transfert du droit de propriété des biens immeubles indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking desservant le Foyer de Fond est établi en faveur de la Commune de CHAMPORCHER (n° d'immatriculation IVA 00140070079, code fiscal 81001550078) et les indemnités provisoires d'expropriation y afférentes sont fixées telles qu'elles figurent ci-dessous :

Aux termes du premier alinéa de l'art. 25 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, le responsable de la procédure invite les propriétaires à déclarer, sous trente jours, s'ils acceptent ou non l'indemnité proposée et s'ils entendent ou non céder volontairement leurs biens et à réunir en temps utile la documentation nécessaire en vue du recouvrement de ladite indemnité.

Art. 2
Paiement de l'indemnité

Le dirigeant ou le responsable du Bureau des expropriations pourvoit au paiement de l'indemnité d'expropriation dans les quinze jours qui suivent la réception de la documentation visée à l'art. 1^{er} et attestant la disponibilité pleine et entière des biens concernés au sens du premier alinéa de l'art. 25 de la LR n° 11/2004.

Art. 3
Refus de l'indemnité

Aux termes de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, faute de réponse dans les trente jours qui suivent la notification du présent acte, le montant de l'indemnité provisoire d'expropriation est réputé non accepté.

Art. 4

Registrazione, Trascrizione e Volturazione

Il Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di CHAMPORCHER, è registrato in termini di urgenza, trascritto e volturato presso l'Agenzia delle Entrate Ufficio di Aosta - Territorio.

Art. 5

Effetti dell'espropriazione per i terzi

Dopo la trascrizione del Decreto di esproprio, tutti i Diritti relativi al bene espropriato possono essere fatti valere unicamente sull'indennità.

Art. 6

Notifiche

Il presente Decreto viene notificato, al proprietario dei beni espropriati, nelle forme previste per gli atti processuali civili, come disciplinato dall'Art. 7 comma 2 della L.R. 11/2004.

Art. 7

Pubblicazioni

Un estratto del presente decreto è trasmesso, entro cinque giorni dalla data di adozione, al Bollettino Ufficiale della Regione per la pubblicazione e all'Ufficio Regionale per le Espropriazioni.

Art. 8

Ricorso amministrativo

Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Champorcher, 19 dicembre 2016.

Il Dirigente dell'Ufficio Espropriazioni
Segretario Comunale
Paola ROLLANDOZ

Comune di ISSOGNE. Deliberazione 24 febbraio 2017, n. 2.

Approvazione variante non sostanziale n. 2 al P.R.G.C. per lavori di realizzazione di un tratto di strada in località la Ronchaille-Dessous. Adozione variante non sostanziale al P.R.G.C..

IL CONSIGLIO COMUNALE

Art. 4

*Enregistrement et transcription
du présent acte et transfert du droit de propriété*

Le présent acte est enregistré, avec procédure d'urgence, et transcrit au Service de la publicité foncière et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, aux frais et par les soins de la Commune de CHAMPORCHER.

Art. 5

Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers

À compter de la date de transcription du présent acte, tous les droits relatifs aux biens concernés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Art. 6

Notification

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues pour les actes de procédure civile.

Art. 7

Publication

Dans les cinq jours qui suivent l'adoption du présent acte, un extrait de celui-ci est transmis au Bulletin officiel de la Région en vue de sa publication et au bureau régional chargé des expropriations.

Art. 8

Recours administratif

Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent, dans les délais prévus par la loi.

Fait à Champorcher, le 19 décembre 2016.

La secrétaire communale,
en sa qualité de dirigeante
du Bureau des expropriations,
Paola ROLLANDOZ

Commune d'ISSOGNE. Délibération n° 2 du 24 février 2017,

portant approbation de la variante non substantielle du P.R.G.C. concernant les travaux de réalisation d'un tronçon de route en loc. la Ronchaille-Dessous. Adoption variante non substantielle au P.R.G.C..

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

delibera

1. di dare atto che, a seguito del deposito in pubblica visione degli atti della variante, della quale è stata data adeguata informazione, non sono pervenute osservazioni né da cittadini, né dalla Direzione Urbanistica Regionale;
2. di approvare la variante n° 2 "non sostanziale" al P.R.G.C., illustrata negli elaborati progettuali, redatti dal Geom. FRANCISCO Pietro, inerenti i lavori di realizzazione di un tratto di strada in località la Ronchaille-Dessous, ai sensi dell'art. 16 della Legge Regionale 06/04/1998, n. 11;
3. di disporre la pubblicazione per estratto della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione e di trasmettere la stessa con gli atti della variante alla Struttura Regionale competente in materia urbanistica, ai sensi del comma terzo dell'art. 16 della L.R. n. 11/1998.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista

Comune di MORGEX. Deliberazione 2 febbraio 2017, n. 3.

Variante non sostanziale n. 1 al piano regolatore generale comunale. Esame osservazioni ed approvazione.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

Di approvare quanto in premessa;

Di accogliere quanto suggerito nelle osservazioni della Direzione pianificazione territoriale del Dipartimento Territorio e Ambiente dell'Assessorato regionale Territorio e Ambiente, di cui alla nota pervenuta al protocollo in data 02.01.2017, dando mandato al tecnico incaricato di adeguare conseguentemente gli elaborati della presente variante non sostanziale n.1;

Di non accogliere le osservazioni presentate dal Sig. Carlo Valentino BERGER, per le motivazioni espresse in premessa;

Omissis

délibère

1. aucune observation n'a été présentée pendant la période de mise à disposition du public des actes de la variante non substantielle, dont a été donnée une information adéquate, ni par les citoyens, ni par le Département du territoire et de l'environnement ;
2. la variante n. 2 « non substantielle » du PRGC en vigueur, représentée dans les documents de construction, rédigés par le Géom. FRANCISCO Pietro, relative aux travaux de construction sur un tronçon de route dans la localité Ronchaille-Dessous dans la municipalité de ISSOGNE, est approuvée au sens de l'art. 16 de la LR 06/04/1998 n° 11 ;
3. la présente délibération et le dépôt de documents, ainsi que les avis aux termes du troisième alinéa de l'article 16 de la L.R. 06/04/1998, n. 11, est publiée par extrait, aux soins du Bureau Technique Municipal et sera transmise avec les actes de la variante à la structure régionale compétente en matière de développement du territoire et de l'environnement.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur

Commune de MORGEX. Délibération n° 3 du 2 février 2017,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 1 du plan régulateur général communal et approbation de ladite variante.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Les indications visées au préambule sont approuvées.

Les observations formulées par la structure « Planification territoriale » du Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement dans sa lettre enregistrée le 2 janvier 2017 sont accueillies et le technicien compétent est chargé de modifier les documents de la variante non substantielle n° 1 en question suivant lesdites observations.

Les observations présentées par M. Carlo Valentino BERGER ne sont pas accueillies pour les raisons visées au préambule.

Di approvare la variante non sostanziale n.1 al P.R.G.C., approvato con D.G.R. n. 1058 del 25.07.2016 e deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 25.08.2014, predisposta dall'Arch. Andrea MARCHISIO, composta da Relazione e Allegati cartografici e normativi, con i suggerimenti della Direzione pianificazione territoriale del Dipartimento Territorio e Ambiente dell'Assessorato regionale Territorio e Ambiente, di cui alla nota pervenuta al protocollo in data 02.01.2017;

Di dare atto che la presente variante assumerà efficacia con la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

Di disporre l'invio della presente deliberazione unitamente agli atti della variante, entro 30 giorni dalla pubblicazione sul B.U.R., all'ufficio regionale di urbanistica, ai sensi dell'art.16, comma 3, della L.R. 11/1998;

Di individuare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti previsti dal presente provvedimento la dipendente JOLY Romina – Collaboratore dell'Area tecnica.

La variante non sostanziale n° 1 du PRGC (approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 1058 du 25 juillet 2016 et par la délibération du Conseil communal n° 27 du 25 août 2014), établie par l'architecte Andrea MARCHISIO et composée des documents dénommés « Relazione » et « Allegati cartografici e normativi », est approuvée suivant les observations formulées par la structure « Planification territoriale » du Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement dans sa lettre enregistrée le 2 janvier 2017.

La variante non sostanziale en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.

La présente délibération, assortie des actes de la variante non sostanziale en cause, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent sa publication au Bulletin officiel de la Région, aux termes du troisième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

Mme Romina JOLY, collaboratrice de l'Aire technique, est nommée responsable de la procédure aux fins de l'accomplissement des obligations découlant de l'adoption de la présente délibération.